

Zitting 1981–1982

17 270

Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Democratische Republiek Sri Lanka inzake technische samenwerking; Colombo, 4 september 1981

Nr. 1 Herdruk¹

Ter griffie van de Eerste en van de Tweede Kamer der Staten-Generaal ontvangen op 6 januari 1982. De wens dat deze overeenkomst aan de uitdrukkelijke goedkeuring van de Staten-Generaal zal worden onderworpen, kan door of namens een of beide Kamers of door ten minste vijftien leden van de Eerste Kamer dan wel dertig leden van de Tweede Kamer te kennen worden gegeven uiterlijk op 5 februari 1982.

BRIEF VAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN

Aan de Voorzitters van de Eerste Kamer en van de Tweede Kamer der Staten-Generaal

's-Gravenhage, 5 januari 1982

Ter voldoening aan het bepaalde in het tweede lid van artikel 60 en onder verwijzing naar het derde lid van artikel 61 van de Grondwet, de Raad van State gehoord, heb ik de eer u hierbij de Engelse tekst en de vertaling in het Nederlands over te leggen van de op 4 september 1981 te Colombo tot stand gekomen Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Democratische Republiek Sri Lanka inzake technische samenwerking (Trb. 1981, 229)²

Een toelichtende nota bij deze overeenkomst gelieve u hiernevens aan te treffen.

De goedkeuring wordt alleen voor Nederland gevraagd.

De Minister van Buitenlandse Zaken
M. van der Stoep

¹ Nedergelegd op de bibliotheek ter inzage

² I.v.m. verbetering uiterste datum kennisgeving uitdrukkelijke goedkeuring

TOELICHTENDE NOTA

Algemeen

Sri Lanka is reeds gedurende enige jaren concentratieland in het Nederlands ontwikkelingsamenwerkingsbeleid. Over de afgelopen vijf jaar (1975–1980) werd in totaal ten behoeve van dit land een bedrag van f 230 mln. gecommiteerd, waarvan f 19 mln. technische hulp. Deze technische hulp werd verleend voor de financiering van een tweetal studies ter verbetering van waterbeheer voor de uitvoering van een veeteeltproject en een zaad-certificeringsproject, projecten betreffende ontwikkeling van ambachtelijke beroepsopleidingen voor volwassenen, verbetering van sloppenwijken, integrale rurale ontwikkeling en de visserij aan de oostkust van Sri Lanka. In de meeste gevallen kennen deze projecten naast een technische tevens een financiële hulpcomponent.

Voor wat betreft het ontwikkelingsbeleid van de regering van Sri Lanka in de afgelopen jaren, moge ten deze korthedshalve worden verwezen naar de desbetreffende bijlagen bij het hoofdstuk ontwikkelingssamenwerking in de memories van toelichting op de begroting van het Ministerie van Buitenlandse Zaken voor de jaren 1979 (kamerstuk 15 300, nr. 3, bijlage 5, blz. 53 e.v.), 1980 (kamerstuk 15 800, nr. 3, bijlage 5, blz. 228 e.v.), en 1981 (kamerstuk 16 400, nr. 3, bijlage 5, blz. 51 e.v.).

Hoewel de technische hulp slechts een beperkt onderdeel van de totale hulpomvang uitmaakt, werd in 1977 van Srilankaanse zijde voorgesteld een raamovereenkomst inzake technische samenwerking met Nederland te sluiten. Aangezien ook van Nederlandse zijde het beleid was en is gericht op een continue hulprelatie met Sri Lanka, waaronder tevens voortzetting van de technische hulp, is op dit voorstel positief gereageerd.

Tegen het eerste ontwerp van een raamovereenkomst, dat in 1977 door Sri Lanka aan de Nederlandse autoriteiten werd voorgelegd, bestond van Nederlandse zijde evenwel enig bezwaar, omdat dit ontwerp enerzijds een aantal zeer gedetailleerde regelingen bevatte, welke beter per project zouden kunnen worden vastgelegd, en anderzijds in dit ontwerp enige bepalingen ter zake van aan mogelijke Nederlandse deskundigen te verlenen faciliteiten niet waren opgenomen. Na langdurige onderhandelingen, kon uiteindelijk overeenstemming worden bereikt over de onderhavige tekst.

De overeenkomst

De overeenkomst volgt in grote lijnen het model voor een raamovereenkomst, zoals die de laatste jaren ook met andere concentratielanden zijn afgesloten (vide bij voorbeeld raamovereenkomsten inzake technische samenwerking met Kenya, Trb. 1980, 109 en de Arabische Republiek Jemen, Trb. 1978, 182). Op twee punten wijkt de Overeenkomst af van het gebruikelijke. Ten eerste is er een nieuwe bepaling (artikel VI), die is opgenomen in verband met de in 1977 opgerichte en sinds begin 1979 werkzame Inspectie Ontwikkelingsamenwerking te Velde (zie hoofdstuk V, rijksbegroting voor het jaar 1978, kamerstuk 14 800, nr. 2, blz. 80).

Ten tweede ontbreekt de in diverse door het Koninkrijk gesloten raamovereenkomsten opgenomen bepaling, waarbij het Nederlands personeel wordt gevrijwaard van rechtsvervolging op grond van gesproken of geschreven woord en op grond van handelen van die personeelsleden in hun officiële hoedanigheid. De overeenkomst bevat onder artikel II, onder g, echter de algemene bepaling dat het Nederlands personeel en hun familie een behandeling zal krijgen, die niet minder gunstig is dan die welke het personeel dat door een ander land of internationale organisatie wordt uitgezonden, ontvangt. Aangezien genoemde vrijwaring door Sri Lanka verleend is aan onder meer het door de VN uitgezonden personeel, verwachten ondergetekenden dat het ontbreken van een expliciete vrijwaringsclausule ter zake in de onderhavige Overeenkomst in de praktijk geen problemen zal opleveren.

Artikel I geeft het doel van de raamovereenkomst weer, te weten: het ter bevordering van de technische samenwerking scheppen van een juridisch en administratief kader, waarbinnen per project nadere afspraken kunnen worden vastgelegd in een administratief akkoord.

De artikelen II en III bevatten de voorrechten, immuniteiten en juridische faciliteiten die door Sri Lanka aan Nederlandse deskundigen, die in het kader van de bilaterale technische samenwerking in Sri Lanka werkzaam (zullen) zijn, zullen worden verleend. Het zijn faciliteiten en voorrechten die in het algemeen in het kader van de internationale ontwikkelingssamenwerking gebruikelijk zijn. De regeling van de civiele vrijwaring, zoals vervat in artikel III, eerste lid, is weliswaar summierder van redactie dan gebruikelijk, maar in feite ruimer van inhoud. Zij brengt overigens wel met zich mee, dat het Nederlandse personeel in het voorkomende geval zich aan de gehele procesgang zal moeten onderwerpen, al zal het voor eventuele nadelige gevolgen geheel schadeloos worden gesteld.

Artikel IV verklaart de bepalingen van artikel II en III ook van toepassing op alle personen, die niet de Srilankaanse nationaliteit hebben, maar op enigerlei wijze betrokken zijn bij de uitvoering van door Nederland gefinancierde technische hulpprojecten in Sri Lanka.

Artikel V regelt de internationaal gebruikelijke vrijstelling van invoerrechten op door Nederland geleverde en/of gefinancierde projectgoederen en de vrije overdracht van voor het project bestemde financiële middelen.

Artikel VII bepaalt de looptijd van de overeenkomst op twee jaar, met de mogelijkheid om daarna de overeenkomst jaarlijks stilzwijgend te verlengen.

Voor wat betreft het Koninkrijk, zal de overeenkomst alleen voor Nederland gelden.

De Minister voor Ontwikkelingssamenwerking,
C.P. van Dijk

De Staatssecretaris van Buitenlandse zaken,
H. van den Broek